

NERI



Lima, the capital of Peru, has been illuminated since the end of the 19th century by cast iron lampposts, mostly imported from France. The city administration has recently launched a renovation project, reinstating the old types of brackets. Using the archives, it identified the model most commonly used in the city, of which unfortunately no exemplar had been conserved. The photos and drawings enabled the technicians to draft a resin model that reproduced the original forms as faithfully as possible.

Lima, capitale del Perù, fino dalla fine dell'800 è stata illuminata con lampioni in ghisa, la maggior parte importati dalla Francia. In occasione del bicentenario dell'indipendenza l'amministrazione della città ha varato un progetto di riqualificazione ripristinando le vecchie tipologie di mensole. Ha individuato attraverso gli archivi il modello più diffuso in città, di cui purtroppo non si è conservato nessun esemplare e grazie alle foto e ai disegni i tecnici hanno abbozzato un modello in resina che ne riprende le forme nel modo più fedele possibile.

This model was entrusted to Neri Spa to initiate the production of the 413 exemplars needed to illuminate the streets of the old city centre. The model aimed to identify the form, dimensions and decorations of the bracket, but was not suitable for production. The operators in the Neri laboratory removed the undercut that would have impeded maintenance of the form and the decorations when making the sand mould. Moreover, all the figures were reshaped and refined to refresh their form.

Questo modello è stato affidato alla Neri Spa per avviare la produzione dei 413 esemplari necessari per illuminare le vie del centro storico. Il modello aveva come obiettivo di individuare la forma, le dimensioni e i decori della mensola ma non era idoneo per la produzione. Nei laboratori della Neri si è intervenuti per eliminare tutti i sottosquadra che avrebbero impedito il mantenimento della forma e delle decorazioni al momento dell'impronta nella sabbia. Inoltre tutte le figure sono state riprese e rifinite per ravvivarne la forma.







Identifying the exact middle of the bracket was a complex but essential operation for the construction of the model. Once this was done, it was possible to create the two twin parts comprising it and the foundry moulds in clay into which the molten iron would be poured.

L'individuazione della metà esatta della mensola è un'operazione complessa ma indispensabile nella costruzione del modello. Grazie ad essa sarà possibile creare le due parti gemelle che lo compongono e le impronte nella terra di fonderia dove verrà colata la ghisa.

















At the moment of casting, a steel tube was positioned in each bracket to create the empty space needed for the electric cables. This was a delicate operation needing careful study. Inaccurate positioning would have made the bracket unusable.

Al momento della colata, in ogni mensola, verrà posizionato un tubo in acciaio per creare il vuoto necessario al passaggio dei cavi elettrici. Si tratta di una operazione delicata che viene studiata attentamente; un posizionamento sbagliato renderebbe inutilizzabile la mensola.



The two twin parts thereby obtained were positioned on the large plate intended for the foundry.

Le due parti gemelle così ottenute, vengono posizionate sulla grande placca destinata alla fonderia.













In the foundry, the plates with the model were inserted in the moulding plant to create the clay model.

In fonderia le placche con il modello vengono inserite nell'impianto di formatura per ottenere l'impronta nella terra.





The tubes for the passage of the cables were positioned by hand in each pair of moulds and the molten metal was poured onto them.

A mano, in ogni coppia di impronta, verrà posizionato il tubo per il passaggio dei cavi e si versa il metallo fuso.







The rough castings were then cleaned to obtain a perfect surface with the various decorations well defined.

Le fusioni grezze vengono poi ripulite ottenendo una perfetta superficie con i vari decori ben definiti.





NERI

Lima (Perù) | Custom







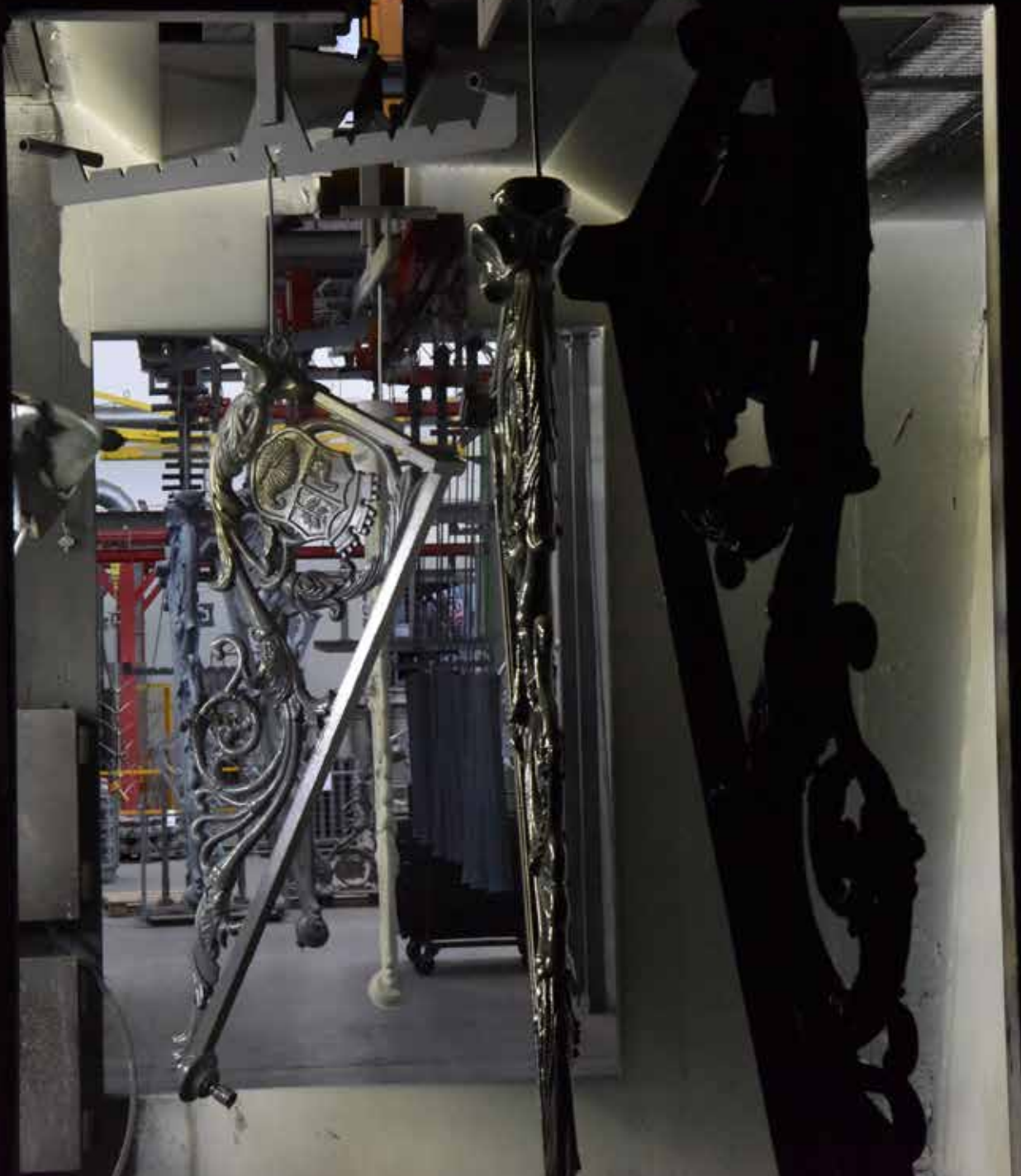


Lastly, in the Neri workshop, each bracket was manually cleaned of all small burrs, to obtain a perfect product.

Infine, in Neri, ogni mensola viene ripulita manualmente di tutte le piccole bave, per ottenere un prodotto perfetto che viene infine verniciato.







With this project, the city of Lima has regained an urban image belonging to its history, but has acted with due attention to progress, equipping the Light 803 lanterns with LED sources.

Con questo progetto la città di Lima ha recuperato una immagine urbana che appartiene alla sua storia ma lo ha fatto con l'attenzione rivolta al progresso equipaggiando le lanterne Light 803 con sorgenti LED.



















NERI



Lima (Perù) | Custom

CREDITS

Photographs © Antonio Neri, Neri SpA; Edgar Asencios Miranda

CREDITI

Fotografie © Antonio Neri, Neri SpA; Edgar Asencios Miranda

Thank you
Grazie